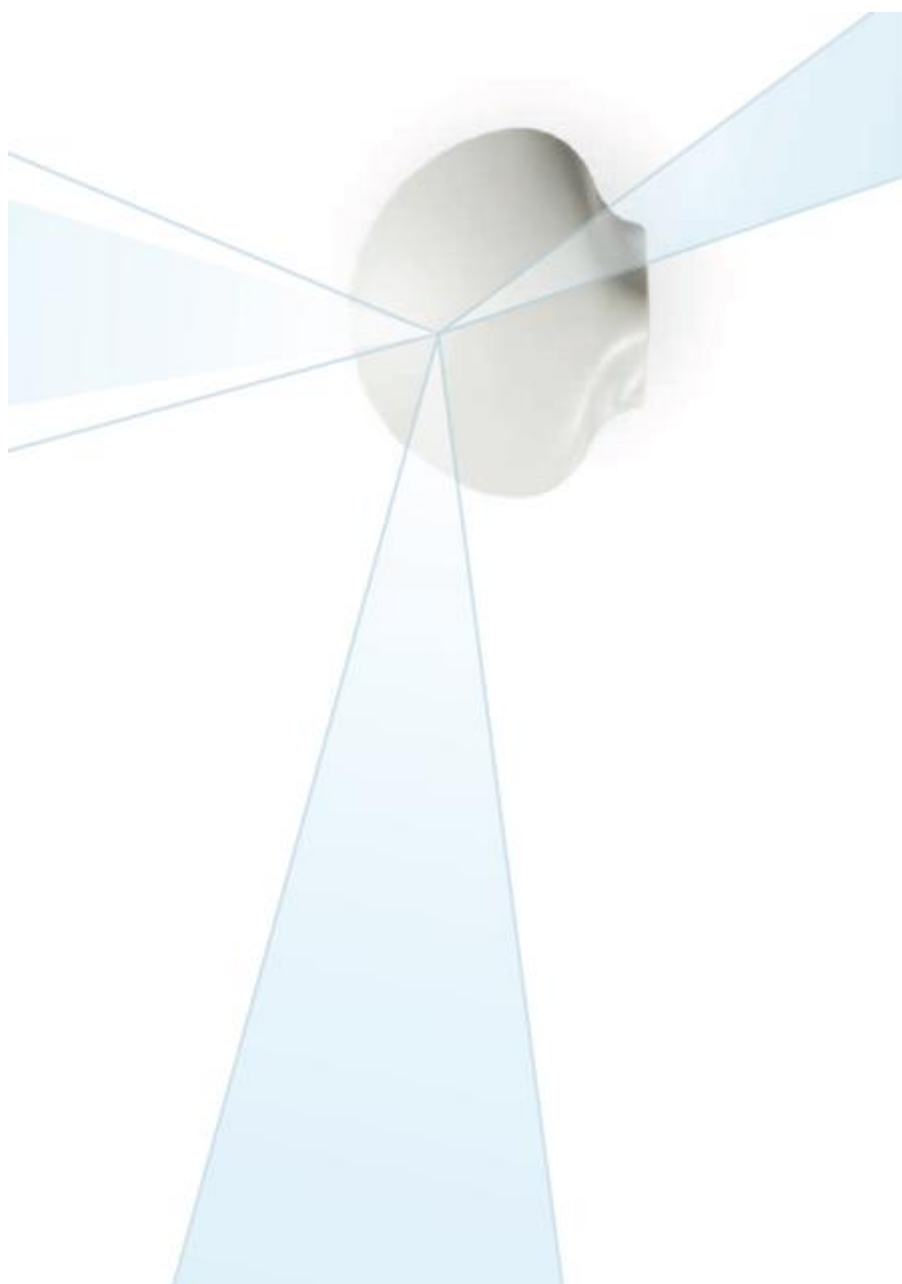




MiniLink[®] REAL-Time

Transmitter



Kontakti:

Africa: Medtronic Africa (Pty) Ltd.
Tel: +27 (0) 11 677 4800

Australia: Medtronic Australasia Pty. Ltd.
Tel: 1800 668 670 (product orders)
Tel: 1800 777 808 (customer help)

Bangladesh Sonargaon Healthcare Pvt Ltd
Mobile: (+91)-9903995417
or (+880)-1714217131

België/Belgique: N.V. Medtronic Belgium S.A.
Tel: 0800-90805

Brasil: Medtronic Comercial Ltda.
Tel: +(11) 3707-3707

Canada: Medtronic of Canada Ltd.
Tel: 1-800-284-4416 (toll free/sans-frais)

China: Medtronic (Shanghai) Ltd.
Tel: +86 40 0820 1981
or 80 0820 1981

Croatia Medtronic Adriatic
Tel: +385 1 488 11 20
Fax: +385 1 484 40 60

Danmark: Medtronic Danmark A/S
Tel: +45 32 48 18 00

Deutschland: Medtronic GmbH
Geschäftsbereich Diabetes
Telefon: +49 2159 8149-370
Telefax: +49 2159 8149-110
24-Std-Hotline: 0800 6464633

Eire: Accu-Science LTD.
Tel: +353 45 433000

España: Medtronic Ibérica S.A.
Tel: +34 91 625 05 42
Fax: +34 91 625 03 90
24 horas: +34 901 120 335

Europe: Medtronic Europe S.A. Europe,
Middle East and Africa Headquarters
Tel: +41 (0) 21-802-7000

France: Medtronic France S.A.S.
Tel: +33 (0) 1 55 38 17 00

Hellas: Medtronic Hellas S.A.
Tel: +30 210677-9099

Hong Kong: Celki International Ltd.
Tel: +852 2332-3366

India: India Medtronic Pvt. Ltd
Tel: (+91)-80-22112245 / 32972359
Mobile: (+91)-9611633007

Italia: Medtronic Italia S.p.A.
Tel: +39 02 24137 261
Fax: +39 02 24138 210
Servizio assistenza tecnica: N° verde
24h: 800 712 712

Japan: Medtronic Japan Co. Ltd.
Tel: +81-3-6430-2019

Latin America: Medtronic, Inc.
Tel: 1(305) 500-9328
Fax: 1(786) 709-4244

Latvija: Ravemma Ltd.
Tel: +371 7273780

Magyarország: Medtronic Hungária Kft.
Tel: +36 1 889 0697

Malaysia: Medtronic International Ltd.
Tel: +60-3 7953 4800

Middle East and North Africa: Regional
Office
Tel: +961-1-370 670

Nederland, Luxembourg: Medtronic B.V.
Tel: +31 (0) 45-566-8291
Toll Free: 0800-3422338

New Zealand: Medica Pacifica
Tel: +0800 106 100
24-hr After-Hours:
+0800 633 487

Norge: Medtronic Norge A/S
Tel: +47 67 10 32 00
Fax: +47 67 10 32 10

РОССИЯ: Medtronic B. V.
Tel: (+7-495) 5807377 x1165
24h: 8-800-200-76-36

Polska: Medtronic Poland Sp. Z.o.o.
Tel: +48 22 465 6934

Portugal: Medtronic Portugal Lda
Tel: +351 21 7245100
Fax: +351 21 7245199

Puerto Rico: Medtronic Puerto Rico
Tel: 787-753-5270

Republic of Korea: Medtronic Korea, Co.,
Ltd.
Tel: +82.2.3404.3600

Schweiz: Medtronic (Schweiz) AG
Tel: +41 (0)31 868 0160
24-Stunden-Hotline: 0800 633333
Fax Allgemein: +41 (0)318680199

Serbia & Montenegro: Epsilon
Tel: +381 11 311 8883

Singapore: Medtronic International Ltd.
Tel: +65 6436-5097
or +65 6436-5090

Slovenija: Zaloker & Zaloker d.o.o.
Tel: +386 1 542 51 11
Fax: +386 1 542 43 32

Slovenská republika: Medtronic Slovakia
O.Z.
Tel: +421 268 206 944
Fax: +421 268 206 999

Sri Lanka Swiss Biogenics Ltd.
Mobile: (+91)-9003077499
or (+94)-777256760

Suomi: Medtronic Finland Oy
Tel: +358 20 7281 232
Help line: +358 20 7281 200

Sverige: Medtronic AB
Tel: +46 8 568 585 10
Fax: +46 8 568 585 11

Taiwan: Medtronic-Taiwan Ltd.
Tel: +886.2.2183.6093
Fax: +886.2.2501.7680
Toll Free: 0800.082.999

Thailand: Medtronic (Thailand) Ltd.
Tel: +66 2 232 7400 ext 1

Turkiye: Medtronic Medikal Teknoloji
Ticaret Ltd. Sirketi.
Tel: +90 216 4694330

USA: Medtronic Diabetes Global
Headquarters
Tel: +1-800-826-2099
24 Hour HelpLine: +1-818-576-5555
To order supplies: +1-800-843-6687

United Kingdom: Medtronic Ltd.
Tel: +44 1923-205167

Yisrael: Agentek
Tel: +972 3649 3111

Österreich: Medtronic Österreich GmbH
Tel: +43 (0) 1 240 44-0
24 – Stunden – Hotline: 0820 820 190

Česká republika: Medtronic Czechia
s.r.o.
Tel: (+420-233) 059401

Medtronic MiniLink® transmitter je komponenta određenog broja sistema za kontinuirano praćenje nivoa glukoze u krvi i sistema pumpi koje u sastavu imaju senzor. Transmitter napaja senzor za glukozu, prikuplja podatke o nivou glukoze u krvi i šalje podatke bežičnim putem na monitor Medtronic sistema za kontinuirano praćenje nivoa glukoze u krvi ili Medtronic MiniMed® insulinsku pumpu sa senzorom.



Kompletan set MiniLink sadrži:

- MiniLink transmitter (MMT-7703)
- Punjač (MMT-7705 ili MMT-7715)
- Tester (MMT-7706)
- AAA ili LR-03 alkalnu bateriju (baterije)
- Uređaj za inserciju senzora

Indikacije

Transmitter se koristi kao komponenta određenih Medtronic sistema za kontinuirano praćenje nivoa glukoze u krvi i sistema Medtronic MiniMed pumpi koje u sastavu imaju senzor.

Kontraindikacije

Nisu poznate.

Upozorenja

Proizvod sadrži sitne delove koji mogu biti opasni za malu decu ukoliko ih progutaju.

Senzor treba ukloniti ukoliko dođe do crvenila, krvarenja, bola, osetljivosti ili upale na mestu uboda, ili ako iznenada dobijete temperaturu.

Medicinski flaster treba ukloniti ukoliko dođe do iritacije ili reakcije na traku kojom je pričvršćen transmitter.

Korišćenje senzora može da prouzrokuje posebne potrebe što se tiče Vašeg zdravstvenog stanja ili lekova. Molimo Vas da o zdravstvenom stanju i lekovima porazgovarate sa Vašim lekarom pre upotrebe senzora.

Sačekajte 10 do 15 minuta posle insercije senzora pre nego što ga povežete sa transmitterom.

- Pre povezivanja senzora i transmittera proverite da li mesto uboda krvari.
- Ukoliko dođe do krvarenja uzmite sterilnu gazu ili čistu krpu i držite je pritisnutu na mesto uboda dok se krvarenje ne zaustavi. Kada krvarenje prestane povežite transmitter sa senzorom.
- Ukoliko se krvarenje ne zaustavi posle 3 minuta uklonite senzor i bacite ga. Insertirajte novi senzor na neko drugo mesto.

Ukoliko imate bilo kakve neželjene reakcije na senzor ili transmitter pozovite 24časovnu službu ili lokalnog Medtronic MiniMed predstavnika.

Magnetna polja

Ne izlažite transmitter opremi za MRI ili drugim uređajima koji proizvode snažna magnetna polja. Ukoliko je transmitter slučajno bio izložen jakom magnetnom polju, prestanite da ga koristite i obratite se lokalnom Medtronic MiniMed predstavniku za dalju pomoć.

Rendgenski zraci, magnetna rezonanca i skeneri za kompjutersku tomografiju

Ukoliko idete na rendgensko snimanje, skener, MRI pregled, ili se na drugi način izlažete radijaciji, skinite senzor i transmitter pre nego što uđete u prostoriju sa ovim uređajima.

Transmitter je napravljen da podnese normalne elektromagnetne i elektrostatičke interferencije uključujući i sigurnosne sisteme na aerodromima. Kada putujete obavezno sa sobom ponesite karticu za slučaj nužde koju ste dobili uz pumpu ili monitor. Na toj kartici se nalaze informacije o aerodromima.

Mere predostrožnosti

Menjajte mesto uboda za inserciju senzora tako da ne koristite previše istu površinu kože. Izbegavajte da za mesto uboda birate mesto koje je iritirano odećom ili istezanjem i vežbama.

Napomena

Ovaj uređaj je proizveden u skladu sa odredbama Federalne komisije za komunikacije (FCC) SAD i međunarodnim standardima za elektromagnetnu kompatibilnost.

Ovaj uređaj proizveden je u skladu sa Delom 15 FCC Pravilnika. Upotreba ovog uređaja dozvoljena je pod dva uslova: (1) Uređaj ne sme da izaziva štetne interferencije i (2) uređaj mora da prihvati sve primljene interferencije, uključujući i one koje mogu da dovedu do nepravilnog funkcionisanja.

Transmitter ne ometa radio signale koje emituje neki spoljni izvor. Ovi FCC standardi su uspostavljeni da bi se obezbedila razumna zaštita od preteranih interferencija radio frekvencija i da bi se sprečilo nepravilno funkcionisanje uređaja prouzrokovano neželjenim elektromagnetnim interferencijama.

PAŽNJA: Svaka promena ili modifikacija uređaja nije izričito odobrena od strane nadležne za usaglašenosti sa međunarodnim standardima mogla bi da ugrozi funkcionisanje uređaja i mogućnost korišćenja istog.

Ometanje radio frekvencija

Standardni elektronski uređaji koji emituju na istoj frekvenciji kao i transponder mogu sprečiti da prijemnik (Guardian® REAL-Time monitor ili MiniMed Paradigm® REAL-Time insulinska pumpa) primi informacije o nivou glukoze koje je poslao transponder. Većina mobilnih ili bežičnih telefona koji rade na 900 MHz može prouzrokovati značajne smetnje ili prekid komunikacije između transponera i prijemnika kada sami šalju ili primaju informacije. Verovatno će i ostali uređaji koji rade na sličnim frekvencijama imati slično dejstvo. Međutim, te smetnje ne prouzrokuju prenos pogrešnih podataka i ne oštećuju transponder.

Guardian® REAL-Time monitori i MiniMed Paradigm® REAL-Time insulinske pumpe uključuju i upozorenje „slab signal“ (Weak signal) koje se može programirati da vas upozori kada jedna ili više informacija poslatih sa transponera nisu primljene kao što je bilo očekivano. (Prijemni uređaj će takođe aktivirati upozorenje „veza sa senzorom izgubljena“ (Lost sensor) ukoliko je komunikacija prekinuta u trajanju od oko 40 minuta.)

Problemi sa komunikacijom obično mogu biti rešeni tako što razdaljina između transponera i prijemnog uređaja neće biti veća od 1,8 metara i tako što će se ostali uređaji isključiti ili pomeriti dalje. Takođe možete da preusmerite ili pomerite transponder i/ili prijemni uređaj da pokušate da popravite smetnje. Testiranja izvršena sa nekoliko mobilnih telefona pokazala su da neće doći do smetnji ako je telefon dok se koristi udaljen od transponera ili prijemnog uređaja najmanje 31 cm (moguće je da je za neke uređaje potrebna veća razdaljina).

Podrška

Za pomoć se obratite lokalnom Medtronic MiniMed predstavniku. Za kontaktne informacije pogledajte listu međunarodnih Medtronic Diabetes kontakata na početku ovog priručnika za korisnike.

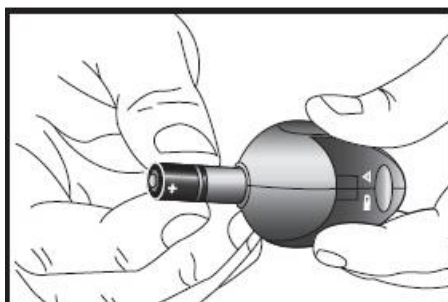
Punjač

Transmitter sadrži bateriju koja se ne menja, već se puni punjačem po potrebi. Na punjaču svetli zeleno svetlo koje označava da se baterija puni, ili crveno koje ukazuje na neki problem za vreme punjenja. Ako se upali crveno svetlo, pogledajte deo *Rešavanje problema*. Punjač radi na jednu AAA bateriju, veličina E92, tip LR03 (preporučuje se marka *Energizer*).

NAPOMENA: Jedna nova AAA ili LR-03 baterija dovoljna je da se transmitter napuni više od 40 puta. Ukoliko baterija nije instalirana kakao treba ili je skoro prazna, punjač neće raditi. Ponovite korake za instalaciju baterije koristeći novu bateriju.

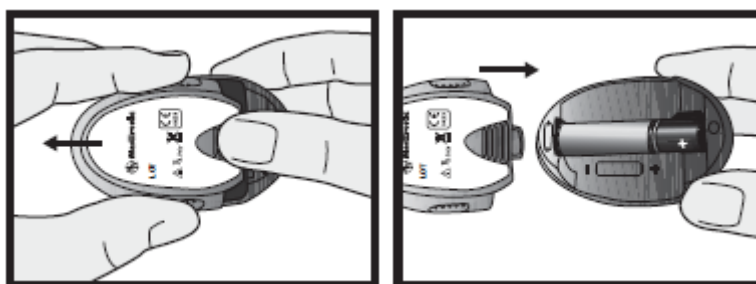
Instaliranje baterije u plavi punjač

1. Skinite poklopac sa baterije punjača tako što ćete staviti novčić u žleb poklopca i okrenuti ga za $\frac{1}{4}$ kruga u smeru suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu.
2. Stavite novu bateriju AAA ili LR-03 sa negativnim polom (-) napred. Potrudite se da uklopite izbočine na poklopcu baterije i žljebove na otvoru za baterije. Pritisnite poklopac do kraja i novčićem ga okrenite u smeru kretanja kazaljke na satu za $\frac{1}{4}$ kruga.



Instaliranje baterije u sivi punjač

1. Pritisnite poklopac baterije i skinite ga kao što je prikazano na sledećoj slici.
2. Stavite novu bateriju AAA ili LR-03. Proverite da li se simboli + i - na bateriji poklapaju sa istim simbolima na punjaču.
3. Vratite poklopac na punjač tako da legne u žleb.

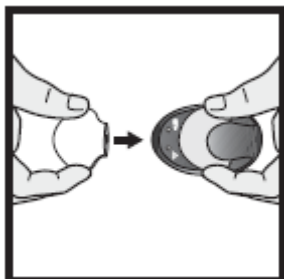


Punjenje Transmittera

Pre prvog korišćenja transmittera morate potpuno da napunite bateriju transmittera, što može da traje do 8 sati. Preporučuje se da dopunite bateriju transmittera posle svakog korišćenja senzora. Potpuno puna baterija transmittera može da radi do 14 dana bez dopunjavanja. Posle 14 dana korišćenja transmitter se puni za manje od 2 sata.

Da napunite transmitter:

1. Ako je na transmitteru upaljeno zeleno svetlo, ili trepće, ne povezujte transmitter sa punjačem. Transmitter ne može da se puni dok je na njemu upaljeno zeleno svetlo. Sačekajte da se svetlo ugasi (oko 30 sekundi), a zatim povežite transmitter i punjač.
2. Ubacite transmitter u punjač tako što ćete ga postaviti u istu ravan s punjačem s ravnom stranom nadole. Spojite pritiskanjem te dve komponente.



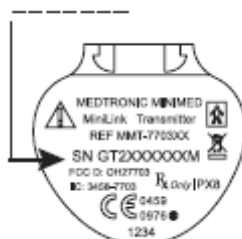
3. U roku od 10 sekundi od povezivanja transmittera i punjača zeleno svetlo na punjaču počće da trepće u trajanju od 1-2 sekunde za vreme aktiviranja punjača. Ostatak vremena punjenja zeleno svetlo na punjaču nastaviće da trepće po četiri puta s pauzom između četiri treptaja.
4. Kada se transmitter napuni, zeleno svetlo na punjaču će bez treptanja svetleti 15-20 sekundi, a zatim će se ugasiti.
5. Kada se ugasi zeleno svetlo na punjaču odvojite transmitter od punjača. Zeleno svetlo na Transmitteru će treptati oko 5 sekundi, a zatim će se ugasiti.



Podešavanje Transmitera

Serijski broj transmitera nalazi se na ravnoj zadnjoj strani transmitera, kao na sledećoj slici. Pogledajte priručnik za korisnike monitora ili pumpe koju koristite za uputstva o unošenju serijskog broja.

SB GT2XXXXXXM



Povezivanje transmitera sa senzorom

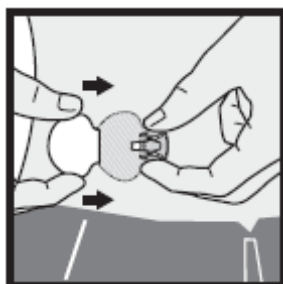
Nakon što ste se uverili da mesto insercije ne krvari, povežite transmitter sa senzorom.

NAPOMENA: Transmitter mora da bude potpuno napunjen pre povezivanja sa senzorom.

Pre nego što fizički povežete transmitter sa senzorom, pogledajte u priručniku za korisnike za monitor ili pumpu koju koristite detalje o podešavanju i aktiviranju senzore.

Da povežete transmitter sa senzorom:

1. Pridržite prstom zadnji deo insertiranog senzora da se ne bi pomerao tokom povezivanja.
2. Uхватite transmitter kao što je prikazano na slici. Dva žljeba na transmitteru stavite u istu ravan sa fleksibilnim stranama senzora. Ravna strana transmitera treba da bude okrenuta ka koži.

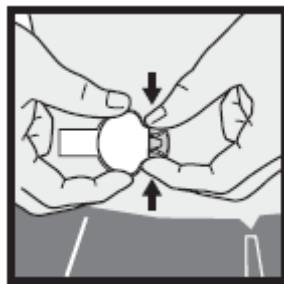


3. Navucite transmitter na senzor i čvrsto ga pritisnite kako bi fleksibilne stranice senzora ušle u žljebove sa obe strane transmitera. Ako jer transmitter povezan kako treba i senzor imao dovoljno vremena da se hidrira, zeleno svetlo na transmitteru počće da trepće u roku od 10 sekundi.

4. Ako na transponderu ne počne da trepće zeleno svetlo, otključite ga od senzora, sačekajte nekoliko sekundi, a zatim ih ponovo povežite. Ako se zeleno svetlo i dalje ne uključuje, napunite transponder.
5. Kada na transponderu počne da trepće zeleno svetlo, uspostavite komunikaciju između pumpe ili monitora i senzora. Pogledajte priručnik za korisnike za pumpu ili monitor za dalja uputstva.
6. Kada ustanovite da transponder uspešno šalje signale sa senzora na pumpu ili monitor, spojite sa transponderom samolepljivu traku Enlite senzora (MMT-7008). Za ostale senzore (MMT-7002 ili MMT-7003) nastavite sa sledećim korakom.
7. (Opcionalno): preko senzora i transpondera možete staviti medicinski flaster.

Razdvajanje transpondera i senzora

1. Pažljivo skinite medicinski flaster s transpondera i senzora.
2. Za Enlite senzor, skinite samolepljivu traku s transpondera.
3. Držeći transponder kao što je prikazano na slici, palcem i kažiprstom druge ruke pritisnite fleksibilne strane senzora.



4. Pažljivo povucite transponder i odvojite ga od senzora.

Kupanje i plivanje

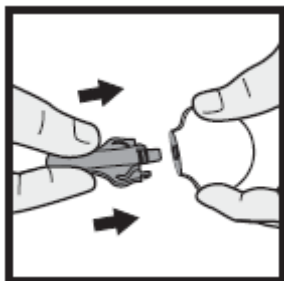
Povezani transponder i senzor su vodootporni do dubine od 2,4 metra na vreme ne duže od 30 minuta. Ne morate ih skidati kada se tuširate i plivate. Medicinski flaster nije potreban.

Tester

Tester se koristi da se proverí da li transponder radi.

Povezivanje testera i transmitera

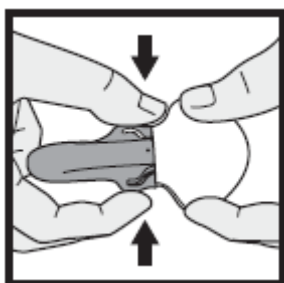
1. Uхватite transponder i tester kao što je prikazano na slici. Ravnu stranu testera stavite u istu ravan sa ravnom stranom transmitera.



2. Gurnite tester u transponder tako da fleksibilne strane testera uđu u žljebove na Transponderu. Čućete „klik“.
3. Ako su transponder i tester pravilno povezani u narednih 20 sekundi na transponderu će početi da trepće zeleno svetlo u trajanju od 10 sekundi.
4. Proverite ikonu za senzor na pumpi ili monitoru da vidite da li transponder šalje signale (pogledajte uputstvo za korisnike za pumpu ili monitor za više detalja).

Razdvajanje transmitera i testera

1. Držeći transponder kao što je prikazano na slici, palcem i kažiprstom druge ruke pritisnite fleksibilne strane testera.

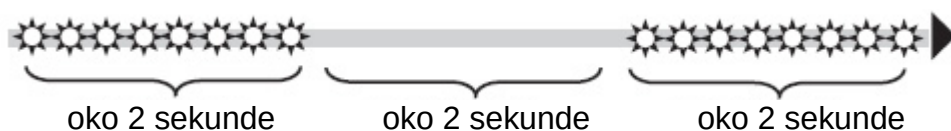


2. Pažljivo povucite transponder i razdvojite ga od testera.

NAPOMENA: *Da se baterija transmitera ne bi trošila, NE ostavljajte tester povezan sa transponderom posle provere.*

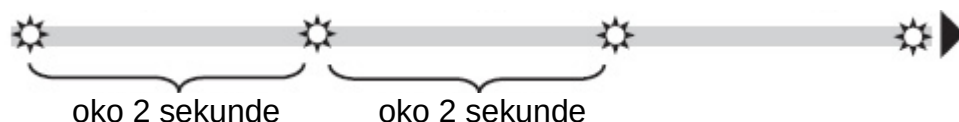
Rešavanje problema

Pitanje: Zašto na punjaču trepće crveno svetlo u kratkim intervalima?



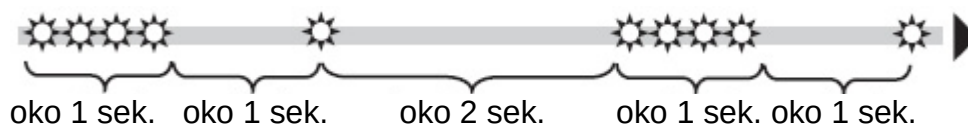
Odgovor: Baterija transmitera je skoro prazna. Ostavite Transmitter da se puni 8 sati. Ako crveno svetlo trepće i posle 8 sati punjenja, ostavite ga da se puni 24 sata. Ako crveno svetlo trepće i posle neprekidnog punjenja od 24 sata, pozovite lokalnog Medtronic MiniMed predstavnika. Možda je vreme da se Transmitter zameni novim.

Pitanje: Zašto se za vreme punjenja zeleno trepćuće svetlo na punjaču isključilo, a uključilo se crveno trepćuće svetlo u dužim intervalima?



Odgovor: Baterija punjača je skoro prazna. Proverite da transmitter slučajno nije povezan s punjačem i zamenite praznu bateriju novom AAA ili LR-03 baterijom.

Pitanje: Zašto na punjaču trepće crveno svetlo u dugim i kratkim intervalima naizmenično?



Odgovor: Baterije punjača i transmitera su skoro prazne. Zamenite bateriju punjača novom AAA ili LR-03 baterijom. Ako dobijete signal upozorenja da je baterija transmitera skoro prazna, ostavite transmitter da se puni 8 sati. Ako crveno svetlo trepće i posle 8 sati punjenja, ostavite ga da se puni 24 sata. Ako crveno svetlo trepće i posle neprekidnog punjenja od 24 sata, pozovite lokalnog Medtronic MiniMed predstavnika. Možda je vreme da se transmitter zameni novim.

Pitanje: Ostavio sam transmitter da se puni ceo dan? Da li će ga to oštetiti?

Odgovor: Na ovaj način ne možete da oštetite transmitter. Ne možete da ga prepunite.

Pitanje: Šta treba uraditi ako zeleno svetlo na Transmitteru ne počne da trepće kada se Transmitter poveže sa senzorom?

Odgovor: Da li je senzor insertiran? Ako **nije insertiran**, zeleno svetlo na transmitteru neće početi da trepće i transmitter neće slati signale na prijemni uređaj. Ako je **senzor insertiran**, otkačite transmitter od senzora, sačekajte nekoliko sekundi, a zatim ih ponovo povežite. Ako se zeleno svetlo i dalje ne uključuje, napunite transmitter.

Pitanje: Šta treba uraditi ako zeleno svetlo na transmitteru ne počne da trepće kada se transmitter poveže sa testerom?

Odgovor: Proverite da li su dobro povezani. Ako jesu, a na transmitteru još uvek ne trepće zeleno svetlo, napunite ponovo transmitter. Proverite transmitter pomoću testera. Ako se zeleno svetlo i dalje ne pali, pozovite lokalnog Medtronic MiniMed predstavnika. Možda je vreme da se transmitter zameni novim.

Čišćenje transmitera

PAŽNJA: *NE bacajte transponder u medicinski otpad ili drugu vrstu otpada koji se spaljuje. U transponderu su baterije koje mogu da eksplodiraju ako se zapale.*

PAŽNJA: *Punjač i tester NISU voodootporni. Ne potapajte ih u tečnost ili sredstva za čišćenje. Ako tečnost uđe u crni konektor testera, otresite ga i ostavite da se osuši.*

Ako ga koristi samo jedan pacijent

1. Dobro operite ruke.
2. Povežite tester s transponderom.
3. Navlažite čistu krpnu mlakom vodom i blagim tečnim sapunom i obrišite transponder spolja.
4. Isperite transponder mlakom vodom pod česmom.
5. Stavite malo antibakterijskog dezinficijensa za ruke čistu suhu krpnu i obrišite transponder spolja. Pazite da ne pokvasite otvor testera ili konektor transpondera. Dovođenje konektora u dodir sa antibakterijskim dezinficijensom može uticati na funkcionisanje transpondera. Ako antibakterijski dezinficijens uđe u tester ili konektor ostavite ih da se osuše.
6. Stavite transponder na čistu suhu krpnu i ostavite ga da se suši 2-3 minuta.

Ako ga koristi više pacijenata

PAŽNJA: *Punjač i tester NISU voodootporni. Ne potapajte ih u tečnost ili sredstva za čišćenje. Ako tečnost uđe u crni konektor testera, otresite ga i ostavite da se osuši.*

UPOZORENJE: *Uvek očistite transponder nakon što ga skinete s pacijenta i pre nego što ga povežete s punjačem. Ako u konektoru ima krvi, transponder se mora baciti.*

Bacite transponder u skladu s lokalnim propisima za odlaganje baterija (ne spaljivanjem).

Sprovedite sledeći postupak posle svakog pacijenta:

1. Dobro operite ruke.
2. Povežite tester s transponderom.
3. Navlažite čistu krpnu blagim tečnim sapunom rastvorenim u mlakoj vodi. Obrišite transponder spolja.
4. Isperite transponder mlakom vodom pod česmom.
5. Stavite par kapi dezinficijensa (npr. CaviCide®) na čistu suhu krpnu i obrišite transponder spolja.
6. Držeći transponder za kraj isperite ga 70% alkoholom.
7. Odvojite tester od transpondera.
8. Stavite transponder na čistu suhu krpnu i ostavite ga da se osuši.

9. Kada se osuši, stavite ga u sterilnu plastičnu vrećicu, hermetički je zatvorite i na nju zalepite nalepnicu sa datumom čišćenja (vidi primer dole).

Uređaj: Datum: Metod dekontaminacije: Sredstvo za čišćenje: Sredstvo za dezinfekciju:

Čišćenje punjača ili testera

PAŽNJA: *Punjač i tester NISU vodootporni. Ne potapajte ih u tečnost ili sredstva za čišćenje. Ako tečnost uđe u crni konektor testera, otesite ga i ostavite da se osuši.*

Ako ih koristi jedan pacijent

1. Dobro operite ruke.
2. Navlažite čistu krpu mlakom vodom i blagim tečnim sapunom i obrišite prljavštinu ili strana tela sa spoljne strane punjača ili testera. Za čišćenje punjača ili testera nikada ne koristite organske rastvarače kao što su rastvarač za boje ili aceton.
3. Stavite malo antibakterijskog dezinficijensa za ruke čistu suhu krpu i obrišite punjač ili tester spolja. Pazite da ne pokvasite otvor testera ili crni konektor. Ako antibakterijski dezinficijens uđe u tester ili konektor ostavite ih da se osuše.
4. Stavite punjač ili transmitter na čistu suhu krpu i ostavite ih da se suše 2-3 minuta.

Ako ih koristi više pacijenata

PAŽNJA: *Bacite punjač u skladu s lokalnim propisima za odlaganje baterija (ne spaljivanjem).*

UPOZORENJE: *Uvek očistite transmitter nakon što ga skinete s pacijenta i pre nego što ga povežete s punjačem. Ako bilo koja površina punjača ili testera dođe u kontakt s krvlju, kontaminirani uređaj se mora baciti. Punjač sadrži bateriju koja može da eksplodira prilikom spaljivanja.*

1. Dobro operite ruke.
2. Navlažite čistu krpu blagim tečnim sapunom rastvorenim u mlakoj vodi i obrišite prljavštinu ili strana tela sa spoljne strane punjača ili testera. Za čišćenje punjača ili testera nikada ne koristite organske rastvarače kao što su rastvarač za boje ili aceton.
3. Stavite par kapi dezinficijensa (npr. CaviCide®) na čistu suhu krpu i obrišite punjač ili tester spolja.
4. Blago navlažite čistu krpu izopropil alkoholom i obrišite sve spoljne površine punjača ili testera.
5. Stavite punjač ili tester na čistu suhu krpu i ostavite ih da se osuše.

6. Kada se osuše, stavite ih u sterilnu plastičnu vrećicu, hermetički je zatvorite i na nju zalepite nalepnicu sa datumom čišćenja (vidi primer dole).

Uređaj:
Datum:
Metod dekontaminacije:
Sredstvo za čišćenje:
Sredstvo za dezinfekciju:

Čuvanje Transmitera

Držite transmitter, punjač i tester na čistom suvom mestu na sobnoj temperaturi. Iako nije neophodno, transmitter možete držati na punjaču. Ako se transmitter ne koristi, morate ga puniti barem svakih 60 dana.

Specifikacije

Biološka kompatibilnost	Transmitter: u skladu sa ISO 10993-1 za dugotrajni kontakt sa telom
Uslovi rada	Transmitter temperatura: od 0°C do +50°C Transmitter relativna vlažnost: od 10% do 95% bez kondenzacije Punjač temperatura: od +10°C do +40°C Punjač relativna vlažnost: od 30% do 75% bez kondenzacije
Uslovi čuvanja	Transmitter temperatura: od -20°C do +55°C Transmitter relativna vlažnost: od 10% do 100% sa kondenzacijom Punjač temperatura: od -10°C do +50°C Punjač relativna vlažnost: od 10% do 95% bez kondenzacije
Vek trajanja baterije	Transmitter: 14 dana kontinuiranog praćenja nivoa glukoze u krvi nakon potpunog punjenja Punjač: kompletnih 40 punjenja sa novom AAA ili LR-03 baterijom
Frekvencija transmitera	MMT-7703NA 916.50 MHz MMT-7703WW 868,35 MHz

Garancija

Medtronic Diabetes izdaje garanciju za Medtronic MiniLink transmitter kupcu proizvoda za greške u materijalu i izradi na period od šest (6) meseci i za punjač na period od šest (6) meseci od datuma kupovine.

Za vreme garantnog perioda Medtronic Diabetes će, po svojoj proceni, ili popraviti, ili zameniti svaki neispravan MiniLink transmitter ili punjač koji su podložni ovde navedenim uslovima i izuzećima. Ova garancija važi samo za nove proizvode. U slučaju popravke ili zamene MiniLink transmitera ili punjača, garantni period neće biti produžen.

Garancija važi samo ako se Medtronic MiniLink transmitter ili punjač koriste u skladu sa uputstvima proizvođača. Bez ograničenja ova garancija neće važi:

- Ukoliko je oštećenje posledica izmena ili modifikacija transmitera ili punjača koje je izvršio korisnik ili neko treće lice posle datuma proizvodnje.
- Ukoliko je oštećenje posledica servisiranja ili popravke od strane bilo koje osobe ili subjekta osim proizvođača.
- Ukoliko je oštećenje posledica *Force majeure* ili nekog drugog događaja izvan kontrole proizvođača.
- Ukoliko je oštećenje posledica nemarne i nepravilne upotrebe uključujući, ali ne ograničavajući se na: nepravilno čuvanje, potapanje u vodu ili izazivanje fizičkih oštećenja ispuštanjem ili sličnim.
- Ukoliko su voda ili krv prodrli u unutrašnjost konektora MiniLink transmitera.

Ova garancija se izdaje lično originalnom korisniku. Svaka prodaja, iznajmljivanje ili druga vrsta prenosa i korišćenja proizvoda pokrivenog ovom garancijom korisniku, ili od strane korisnika koji nije originalni korisnik, prouzrokuje momentalno ukidanje garancije. Ova garancija ne važi za senzore za glukozu i druge potrošne materijale.

Pravni lekovi predviđeni ovom garancijom su pravni lekovi koji su na raspolaganju isključivo za slučaj kršenja ovde navedenog. Ni Medtronic Diabetes, ni njegovi dobavljači i distributeri neće biti odgovorni za bilo koju slučajnu, posledičnu ili specijalnu štetu bilo kakve prirode ili vrste prouzrokovanu ili proizašlu iz kvara proizvoda.

Sve druge garancije, osim obaveznih zakonskih garancija, izrečene ili pretpostavljene su isključene, uključujući i garancije utrživosti i podobnosti za određenu svrhu.

Tabela ikona

SN	Serijski broj uređaja
REF	Kataloški broj
(1X)	Jedan komad u pakovanju
	Datum proizvodnje
	Proizvođač
	Pratite uputstvo za upotrebu
	Temperatura čuvanja
	Evropsko usklađivanje. Ovaj simbol znači da je proizvod u potpunosti u skladu sa MDD93/42/EEC (NB 0459)
	Evropsko usklađivanje. Ovaj simbol znači da je proizvod u potpunosti u skladu sa direktivama R&TTE 1995/5/EC (NB 0976). Primenjivo na uređaje koji radi na 868MHz (MMT-7703WW)
	Uređaj je u skladu sa australijskim zahtevima za EMC i radio komunikaciju
	Radio komunikacija
CONF	Konfiguracija
	Vrsta BF opreme (zaštita od elektro-šoka)
IC	Uređaj je u skladu sa kanadskim zahtevima za EMC i radio komunikaciju